時富金融 CFSG

時富資產管理有限公司 CASH Asset Manage

香港九龍灣宏泰道23號Manhattan Place 22樓

22/F, Manhattan Place, 23 Wang Tai Road, Kowloon Bay, Hong Kong

此表格須與條款及條件（版本編碼與本表格相同）一併閱讀

This form shall be read in conjunction with the relevant Terms & Conditions bearing the same version code of this form.

戶口號碼Account No.	
營業代表編號 AE Code	

全權委託賬戶表格 Discretionary Account Form

此表格應以英文版本為準

申請日期 Applicartion Date	投資經理 Investment Manager	列出初步存放於全權委託賬戶之資產金額 List the dollar amount of the initial Assets placed with the Discretionary Account	港元 HKD 倘屬轉讓，請附上最近期之賬戶結單之副本 *If transferring, please include a copy of most recent account statement

A. 個人或聯名賬戶 Individual or Joint Account

1. 個人資料 Personal Information

個人或聯名賬戶持有人 Individual or Primary Joint Account Holder	個人或聯名賬戶持有人 Individual or Primary Joint Account Holder
姓名 Name （中文 Chinese） （英文 English）	姓名 Name （中文 Chinese） （英文 English）
身份證／護照號碼+ ID / Passport No.	身份證／護照號碼+ ID / Passport No.
住址 Residential Address	住址 Residential Address

2. 受僱資料 Employment Information

證券賬戶開戶表格上之受僱資料適用於本賬戶。如你不同意，請提出反對。

This job information stated in the securities account opening form applies to this account. If you disagree with this arrangement, please lodge an objection.

B. 聯絡資料 Contact Information

個人資料 Personal Information

電話號碼 Tel. No. (手機Mobile)	(住宅Home)	(辦事處Office)	(傳真Fax)
電郵地址 Email Address		這電郵地址用作遞送有關上市公司之股份權益表格、時富快訊、新股認購通知或其他通知。 The email address is for sending corporate action form(s), daily CFSG news, IPO subscription notice or other notice(s).	
通訊地址* Correspondence Address*	☐住宅地址 Residential Address ☐辦公地址 Office Address ☐其他 Others	**（如使用郵政信箱作爲通訊地址，請提供郵政信箱租用單據副本）** **(Please provide a copy of P.O. Box rental receipt if P.O Box is used as correspondence address)**	
綜合結算單遞送方法 Combined Statement Delivery Method*	☐電郵 By Email	☐郵寄至通訊地址 By Post to Correspondence Address	
綜合結算單語言 Combined Statement Language*	☐繁體中文 Traditional Chinese	☐英文 English	

C. 公司賬戶 Corporate Account

1.公司資料 Corporate Information

商號名稱 Business Name (中文Chinese)	(英文English)
業務類別 Business Nature	經營該業務的年數 No. of Years in the Business
登記地址 Registered Address	
商號地址（*如有*）*Business Address(if any)*	
註冊成立日期 Establishment Date	註冊成立國家 Country of Establishment
註冊編號 Incorporation No.	商業登記編號（如有）Business Registration No.(if any)

2. 最終擁有權（不適用於上市公司） Ultimate Ownership (not applicable to Listed Company)

獨資企業／合夥企業／最終股東名稱 Name of Sole Proprietor / Partner / Ultimate Shareholder	權益百分比 % of Interest

3. 董事 Directorship

董事姓名 Name of Director	住址 Residential Address
	郵編Postal Code:
	郵編Postal Code:
	郵編Postal Code:

4. 財政狀況 Financial Status

已繳股本 Paid Up Capital	流動資產 Liquid Assets	資產淨值 Asset Net Worth	最新年度溢利 The Latest Annual Profit

5. 賬戶操作 Account Operation

投資賬戶或可按照下列任何___________名人士之指示管理

The investment Account may be operated on the instruction of any__________of the following person(s).

簽名樣式 Specimen Signature	名稱 Name 身份證／護照號碼+ ID / Passport No.
簽名樣式 Specimen Signature	名稱 Name 身份證／護照號碼+ ID / Passport No.
簽名樣式 Specimen Signature	名稱 Name 身份證／護照號碼+ ID / Passport No.

6.公司印章 Company Chop

F-CSD-55 (Jul22)

D. 投資取向及準則 Investment Profiles and Guidelines

投資取向 Investment Profiles

1.投資經驗 Investment Experience

曾買賣的產品** Experienced Experience**: ☐香港上市股票 HK Listed Shares ☐海外上市股票 Oversea Listed Shares ☐香港期貨 / 期權 Hk Futures / Options ☐海外期貨 / 期權 Overseas Futures / Options ☐債券 Bonds ☐基金/單位信託基金 Mutual Fund / Unit Trust ☐ 無Nil ☐ 其他Other ____________

客戶投資經驗* Client's Investment Experience*: ☐一年以下 <1Year ☐ 一至五年 1-5Years ☐六至十年 6-10Years ☐十年以上 >10Years

2.投資目標 Investment Objective

☐增長／進取 Growth/Aggressive	最高資產增長，可承受相對較高之波幅。主要目標為資產增值。 Maximum growth of assets with a tolerance for a correspondingly higher degree of volatility. Capital appreciation is the major objective.
☐平衡／穩健 Balance/Moderate	主要尋求穩健增長之投資組合，可承受若干價值波動及達致最高回報之若干機會，資產值波動或會較高。 An investment mix primarily seeking moderate growth with a tolerance for some fluctuation in value along with some opportunity to maximize returns with the likelihood of a higher fluctuation in asset value.
☐保守 Conservative	穩健資產及收入增長，風險及價值波動性較平均為低。主要目標為保本及現金流量穩定。 Moderate growth of assets and income with lower than average risk and fluctuation in value. Stability of principal and cash flow is the major objective.

3. 風險承受程度.Risk Tolerances

☐高 High ☐中 Medium ☐ 低 Low

附註：風險程度／水平指閣下投資組合之整體風險剖析。於若干情況下，假設整體風險性質得以維持，投資組合內之個別投資可能具有較高或較低風險水平。

Note: The degree/level of risk refers to the risk profile of your portfolio taken as a whole. Individual investments within the portfolio may, on occasion, carry a higher or lower level of risk provided the overall risk profile is maintained.

投資準則 Investment Guidelines

1, 投資類別** Type of Investment**: ☐股票 Shares ☐衍生工具 Derivatives ☐債券 Bonds ☐基金/單位信託基金 Mutual Funds ☐其他-請列明 Other - Please Specify ____________

2.投資年期* Investment Time Horizon*: ☐十年以上 > 10Years ☐ 六至十年 6 - 10Years ☐三至五年 3 - 5Years ☐三年以下 < 3Years

3.投資風格Investment Style

☐機會型 Opportunity Style	此投資風格乃為不大關注在市場環境困難時可能蒙受大幅虧損之投資者而設，彼等反而較著重透過密切留意之多元化及全面投資組合來掌握金融市場上出現之資本增值機會．此投資風格一般適合可承受價值波幅較高之投資者，且需要投資者採納較為進取及以增長為取向之方針． This style is for investors who are less concerned about losses that could be substantial during difficult market periods are more concerned about participating in capital appreciation opportunities available in the financial markets through an actively monitored diversified and fully invested portfolio. This style is generally suitable for investors who are more tolerant of fluctuations in value. A more aggressive and growth-oriented approach will be adopted.
☐保守型 Conservative Style	此投資風格乃為關注於市場環境困難時可能蒙受大幅虧損之投資者而設，投資經理尋求將困難時期出現之大幅虧損盡量減至最低為管理賬目方法，並提供有利之長遠調整風險回報．吾等並不保證投資經理將可達致該等目標．此投資風格需要投資者採納較為平衡及以價值為取向之方針．This style is for investors who are concerned about substantial losses that could be sustained during difficult market periods. Manager seeks to position Account in such a way as to minimize significant losses during difficult periods and provide favourable long-term risk adjusted returns. There is no assurance that Manager will be able to achieve these objectives. A more balanced and value-oriented approach will be adopted.

4 其他投資指示或限制 Other Investment Instructions or Restrictions

限制可以是指證券之類別、工業之組別等。倘並無指明限制，吾等或會建議閣下或根據閣下之投資目標及剖析為閣下進行任何吾等相信適合閣下之投資或交易

Restriction(s) may be in terms of types of securities, industry groups and so on. If no restriction(s) is/are specified, we may recommend to you in any investments or transactions according to your investment objective and profile, which we believe to be suitable for you.

☐並，列明如下 Yes, and specify below ____________

特定條款及條件 Specific terms and conditions (只適用於保證金賬戶 For Margin Account Only)

其他限制：假如賬戶內的權益淨額跌低於 ________________，請通知本人／吾等。當權益淨額低於此水平，此賬戶將不能展開任何新的交易。

(註“淨額”為可用金額,與證券市值的總和, 以上日收市價作計算)

Other restriction: Please keep me informed in case the net equity in the account falls below ________________and no new trade can be initiated thereafter below this designated amount.(Remark: “Net Equity” mean the sum of outstanding balance and the value of stock portfolio, based on the previous closing price)

E. 聲明 Declarations

身份聲明 Identity Declaration

客戶、客戶之配偶、伴侶、子女或父母，或客戶的子女的配偶或伴侶，或與客戶關係密切的人，是否擔任或曾擔任重要公職，包括國家元首、政府首長、資深從政者、高級政府、司法或軍事官員、國有企業高級行政人員及重要政黨幹事？Is the Client, his spouse, partner, child, parent, spouse or partner of his child, or a close associate of the Client entrusted or has been entrusted with a prominent public function, includes a head of state, head of government, senior politician, senior government, judicial or military official, senior executive of a stated-owned corporation and an important political party official?

☐否 No ☐是，請說明 Yes, Please Specify ____________

客戶是否聯交所或期交所之交易所參與者或證監會之持牌人或註冊人之董事、僱員或認可人士? Is the Client a director or employee or accredited person of an exchange participant of the Stock Exchange or Futures Exchange, or a licensed or registered person of the Securities and Futures Commission ("SFC")?

☐否 No ☐是，請說明 Yes, Please Specify ____________

本人/吾等並非屬稅務目的下的美國居民，亦並非為美國公民。 I am/we are not resident of the U.S. for tax purposes and that I am/we are not a U.S. citizen .

☐是 Yes ☐否 No

☐ 本公司已註冊成為FATCA之海外金融機構，本公司之註冊編號為 ____________
We have already registered for FATCA. Our Global Intermediary Identification Number (GIIN) is ____________

☐ 本公司為美國註冊之公司 We are a U.S. registered entity ☐ 本公司並非FATCA 規例下之海外金融機構 We are not a FFI under FATCA

☐ 本公司為Passive NFFE (主要股東(持股10%以上之股東)必須填妥“個人聲明”)
We are a Passive NFFE (Substantial Shareholder (holding 10% or more of the shares) has to complete the “Self Declaration”)

請在適當地方加上 “✓” 號 Please tick "✓" where applicable: *以 “✓” 號選擇一項 * tick "✓" one **以 “✓” 號選擇最少一項 **tick "✓" at least one

F. 免責聲明及風險聲明 Disclaimer and risk statement (由公司填寫 to be completed by the company)

持牌人員已邀請客戶閱讀按照客戶選擇的語言所提供之下列載於客戶交易主要文件第四部份條款及條件下之風險披露聲明、提出問題及徵求獨立的意見:The Client has been invited by the licensed person to read the following sections in the Terms and Conditions and Risk Disclosure Statements set out in the part IV of the Client Trading Master Document in a language of the Client's choice ask questions and take independent advice if the Client wishes.

- 公司理念、紀律及流程披露(條款第5條) Company Philosophy, Discipline, Process Disclosures (Clause 5)
- 免責聲明及風險披露(條款第15條) Disclaimer & Risk Disclosure (Clause 15)
- 現金賬戶/保證金賬戶證券下之風險披露聲明 Risk Disclosure Statement for Securities for Cash Account/Margin Account
- 現金賬戶/保證金賬戶下創業版證券之風險披露聲明 Risk Disclosure Statement for GEM Securities for Cash Account/Margin Account
- 在香港以外地方收取或持有的客戶資產的風險披露聲明 Risk Disclosure Statement for Client Assets Received or Held Outside Hong Kong

持牌人員聲明Declaration by licensed person

上述之免責聲明及風險披露聲明內容已由下列簽署之持牌人員按照客戶選擇的語言提供, 並邀請客戶閱讀該/該等風險披露聲明、提出問題及徵求獨立的意見。

The above-mentioned disclaimer、risk disclosure statement(s) has/have been provided to the Client in a language of the Client's choice and the undersigned licensed person of the company has invited the Client to read the same, ask questions and take independent advice

姓名Name	CE編號 CE Number	職位 Position	日期Date	本公司持牌人員簽名Signature of Licensed Person

客戶簽署 Execution By Client

除非另有所述，第一部份，第二部份，第三部分附表A，第四部分附表A，第四部分附表B(如適用），第四部分附表E及第五部份之條件均適用於賬戶。 Unless otherwise stated, the Terms & Conditions of the Part I, Part II., Part III Schedule A. Part IV Schedule B (if applicable) Part IV Schedule E and Part V are applicable to the Account.

客戶確認 The Client confirms that

●在本賬戶表格所填寫的資料均屬真實、完全及正確、並明白全權委託賬戶資產管理協議及客戶交易主要文件（第二、四及五部份)之條款及條件，並接受及同意受該等文件約束；及 The information set out in the account form is true, complete and correct and understands all provisions set out in the Terms & Conditions of the Discretionary Account Asset Management Agreement and the Client Trading Master Document(Part II,IV and V) and accepts and agrees to be bound thereby and

●在本賬戶表格所填寫的資料均屬真實、完全及正確，並明白條款及條件以及交易政策所載的條文，並接受及同意受該等文件約束；及 the information sets out in this Account Opening Form is true, complete and correct and understands all provisions set out in the Terms & Conditions and the Trading Policy and accept(s) and agree(s) to be bound thereby; and

●本開戶表格所指名的申請人是賬戶及交易的最終實益持有人；及 the Account Holder(s) named in this Account Opening Form is / are the ultimate beneficial owner(s) of the Account(s) and transaction(s); and

●風險披露聲明內容已按照客戶選擇的語言提供；及 the Risk Disclosure Statements were provided in a language of the Client's choice; and

●客戶被邀請閱讀該等風險披露聲明、提出問題及徵求獨立意見（如客戶有此意願）；及 the Client(s) was / were invited to read the Risk Disclosure Statements, to ask questions and take independent advice (if the Client(s) wish(es)); and

●所有有關開戶之文件可隨時於本公司網站下載。the Account Opening Documents could be downloaded from the Company website at any time.

個人或聯名賬戶持有人 Individual or Primary Joint Account Holder	公司印章 Company Chop	僅供職員填寫 For Official Use Only
		時富資產管理有限公司 知悉及接受
		Acknowledged and Accepted by CASH Assst Management Limited